(St-FA)

**Willkommen auf den Seiten meiner „kleinen Deutsch Hilfe“**

|  |  |
| --- | --- |
|  <https://kleine-deutsch-hilfe.at/Start-FA.htm>  | Hilfe für Anfänger – einfacher Grundwortschatz zum Lesen, Üben, Anhören und Nachsprechen |
| راهنما برای مبتدیان - واژگان ساده اولیهبرای خواندن، تمرین، گوش دادن و تکرار |
| Help for beginners - simple basic vocabulary for reading, practicing, listening, and repeating |
| [diesen Text anhören – به این متن گوش کن](https://kleine-deutsch-hilfe.at/index.mp3) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [Anhören, Nachsprechen](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Anhoeren_Nachsprechen_FA.htm)  گوش کن تکرار کن  Listening, Repeating |  |  | [lateinische Schrift](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_kapitel_Alphabetisierung_FA.htm)خط لاتینLatin Alphabet |
| [Wörter zum Beginn](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Woerter_Beginn_FA.htm) کلمات برای شروع  Words to begin with |  |  | [Deutsch Sprechen](https://kleine-deutsch-hilfe.at/Anleitungen_Sprechen_FA.htm)  آلمانی صحبت کنید  Speaking Instructions |
| [Wortbildung und Wortfamilien](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Wortbildung_WFamilien_FA.htm) واژه سازی و خانواده واژه ها Forming German Words |  |  | [nützliche Sätze](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_nuetzliche_Saetze_FA.htm) جملات مفید   Useful Phrases |
| [kurze Texte](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_kurze-Texte_FA.htm) متن های کوتاه Short Texts |  |  | [Kurzgeschichten](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Kurzgeschichten_FA.htm) داستان های کوتاه   Short Stories |
| [verschiedene Texte](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_verschiedene_Texte_FA.htm) متون مختلف Various Texts |  |  | [Sprache, Formen](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Sprache_Formen_FA.htm) زبان، فرم ها   Forms, Grammar |
| [Arbeit, Bewerbung](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Arbeit_Bewerbung_FA.htm) کار، کاربرد   Work, Application |  |  | [Tirol, Österreich](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Tirol_Austria_FA.htm) تیرول، اتریش   Tyrol, Austria |
| [Kurse im Web](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Deutschkurse-WEB_FA.htm) دوره های آموزشی در وب  German Courses Online |  |  | [zweisprachige Bücher](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Literatur-zweisprachig_FA.htm) کتاب های دو زبانه   Bi-lingual Books |
| [Fremdwörter](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Fremdwoerter_AR.htm)  [nur Arabisch]کلمات خارجی foreign words |  |  | [Technik, Mathematik, Beruf](https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Technik_Beruf_FA.htm) فناوری، ریاضیات، شغلEngineering, Profession |

|  |  |
| --- | --- |
| Wir wünschen Euch **viel Erfolg** beim Entdecken Eurer neuen Sprache. | So viele Sprachen Du sprichst, so oft bist Du Mensch … |
| برای شما در کشف زبان جدید آرزوی موفقیت داریم. | به تعداد زبان هایی که صحبت می کنیدخیلی وقتا آدم هستی... |
| We wish you **every success** in discovering your new language. | As many languages as you speak, so often you are human ... |

|  |  |
| --- | --- |
| **Kurze Erklärung   /  توضیح کوتاه /  Short Explanation** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Eine Web–Version meiner Lernzettel •        zum Selbst-Studium, •        zum Lesen,•        zum Anhören, •        zum Nachsprechen•        zur Unterstützung bei Skype und •        zum Ausdrucken für Schreibübungen. | **Jedoch**:  kein Kurs oder Kursersatz, sondern eine Hilfe für Anfänger,um zu einem einfachen Grundwortschatz zu gelangen. |
| یک نسخه وب از برگه های آموزشی من• برای خودآموزی،• برای خواندن،• برای گوش دادن،• برای تکرار• برای پشتیبانی با Skype و• چاپ کردن برای تمرین نوشتن. | با این حال:بدون دوره یا جایگزینی دوره،اما کمکی برای مبتدیان،برای رسیدن به یک واژگان ساده اولیه |
| A web version of my learning notes - for self-study, - to read,- to listen to, - to recite- for support with Skype and - to print out for writing exercises | **However**:  no course or course replacement, but a help for beginners,to get to a simple basic vocabulary |